



HOLY CROSS GREEK ORTHODOX CHURCH

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΤΙΜΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ

11-05 150th STREET, WHITESTONE, NY 11357 - Tel. (718) 767-2955, 767-2943

Rev. Presbyter Nicolaos Paros, Proistamenos

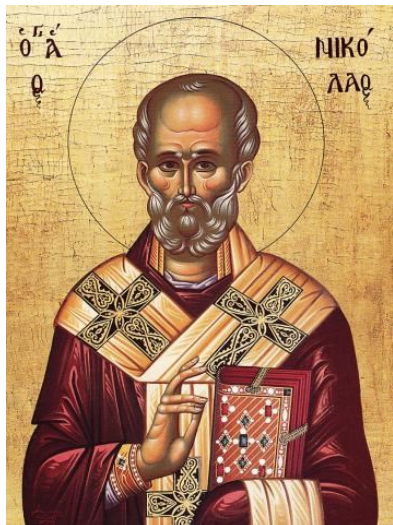


Email: info@holycrossgreekchurch.com

www.holycrossgreekchurch.com

SUNDAY, DECEMBER 1, 2024 - ΚΥΡΙΑΚΗ 1 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ, 2024

ΚΥΡΙΑΚΗ 14η ΛΟΥΚΑ – 14th SUNDAY OF LUKE



Ο Άγιος Νικόλαος γεννήθηκε τον 3ο αιώνα μ.Χ. στα Πάταρα της Λυκίας, από γονείς ευσεβείς και πλουσίους και έδρασε την εποχή των αυτοκρατόρων Διοκλητιανού (284 - 304 μ.Χ.), Μαξιμιανού (286 - 305 μ.Χ.) και Μεγάλου Κωνσταντίνου.

Σε νεαρή ηλικία έμεινε ορφανός και κληρονόμος μιας μεγάλης περιουσίας. Αλλά ο Νικόλαος, εμπνεόμενος από φιλόδοξα συναισθήματα, διέθετε την περιουσία του για να ανακουφίζει άπορα, ορφανά, φτωχούς, χήρες, στενοχωρημένους οικογενειάρχες. Ένας μάλιστα, θα διέφθειρε τις τρεις κόρες του, προκειμένου να εξασφαλίσει χρήματα. Όταν το έμαθε αυτό ο Νικόλαος, μυστικά σε τρεις νύκτες εξασφάλισε την προίκα των τριών κοριτσιών, αφήνοντας 100 χρυσά φλουριά στην κάθε μία. Έτσι, οι τρεις κόρες αποκαταστάθηκαν και γλίτωσαν από βέβαιη διαφθορά.

Στην συνέχεια αφιερώθηκε στον ασκητικό βίο, λόγω όμως της ξεχωριστής αρετής του τιμήθηκε, χωρίς να το επιδιώξει, αρχικά με το αξίωμα του Ιερέα στα Πάταρα και συνέχεια με το αξίωμα του αρχιεπισκόπου Μύρων. Από τη θέση αυτή καθοδηγούσε με αγάπη το ποίμνιό του και ομολογούσε με παρησία την αλήθεια. Για το λόγο αυτό συνελήφθη από τους τοπικούς άρχοντες και ρίχτηκε στη φυλακή.

Όταν όμως ανήλθε στον αυτοκρατορικό θρόνο ο Μέγας Κωνσταντίνος ελευθερώθηκαν όλοι οι χριστιανοί και έτσι ο Νικόλαος επανήλθε στο αρχιεπισκοπικό θρόνο. Μάλιστα έλαβε μέρος στην Α΄ Οικουμενική Σύνοδο, όπου ξεχώρισε για τη σοφία και την ηθική του τελειότητα.

Ο Άγιος Νικόλαος ήταν προικισμένος και με το χάρισμα της θαυματουργίας με το οποίο έσωσε πολλούς ανθρώπους και όσο ήταν εν ζωή αλλά και μετά την κοίμησή του το 330 μ.Χ. Για παράδειγμα όταν κάποτε κινδύνευσε κάποιος στη θάλασσα - λόγω σφοδρών ανέμων - και επικαλέστηκε το όνομα του αγίου σώθηκε και μάλιστα ενώ βρισκόταν στη μέση του πελάγους βρέθηκε αβλαβής στο σπίτι του. Το θαύμα έγινε αμέσως γνωστό στην Πόλη και ο λαός προσήλθε αμέσως σε λιτανεία και αγρυπνία προκειμένου να τιμήσει το θαυματουργό Άγιο.

Σῶσον, Κύριε τὸν λαὸν σου καὶ εὐλόγησον
τὴν κληρονομίαν σου.
Στίχ. Πρὸς σέ, Κύριε, κεκράζομαι ὁ Θεός μου.

Πρὸς Ἐφεσίους 2:4-10 τὸ ἀνάγνωσμα

Ἀδελφοί, ὁ θεός, πλούσιος ὢν ἐν ἐλέει, διὰ τὴν πολλὴν ἀγάπην αὐτοῦ ἦν ἠγάπησεν ἡμᾶς, καὶ ὄντας ἡμᾶς νεκροὺς τοῖς παραπτώμασιν συνεζωοποίησεν τῷ Χριστῷ - χάριτί ἐστε σεσωσμένοι - καὶ συνήγειρεν, καὶ συνεκάθισεν ἐν τοῖς ἐπουρανίοις ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ· ἵνα ἐνδείξηται ἐν τοῖς αἰῶσιν τοῖς ἐπερχομένοις τὸν ὑπερβάλλοντα πλοῦτον τῆς χάριτος αὐτοῦ ἐν χρηστότητι ἐφ' ἡμᾶς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ· τῇ γὰρ χάριτί ἐστε σεσωσμένοι διὰ τῆς πίστεως, καὶ τοῦτο οὐκ ἐξ ὑμῶν· θεοῦ τὸ δῶρον· οὐκ ἐξ ἔργων, ἵνα μή τις καυχῆσθαι. Αὐτοῦ γὰρ ἔσμεν ποίημα, κτισθέντες ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἐπὶ ἔργοις ἀγαθοῖς, οἷς προητοίμασεν ὁ θεός, ἵνα ἐν αὐτοῖς περιπατήσωμεν.

*O Lord, save your people and bless
your inheritance.*

Verse: To you, O Lord, I have cried, O my God.

The reading is from St. Paul's Letter to the Ephesians 2:4-10

Brethren, God who is rich in mercy, out of the great love with which he loved us, even when we were dead through our trespasses, made us alive together with Christ (by grace you have been saved), and raised us up with him, and made us sit with him in the heavenly places in Christ Jesus, that in the coming ages he might show the immeasurable riches of his grace in kindness toward us in Christ Jesus. For by grace you have been saved through faith; and this is not your own doing, it is the gift of God: not because of works, lest any man should boast. For we are his workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand, that we should walk in them.

Ἐκ τοῦ Κατὰ Λουκᾶν Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, Ἐγένετο δὲ ἐν τῷ ἐγγίσειν αὐτὸν εἰς Ἰεριχῶ τυφλὸς τις ἐκάθητο παρὰ τὴν ὁδὸν προσαιτῶν· ἀκούσας δὲ ὄχλου διαπορευομένου ἐπυθάνετο τί εἶη ταῦτα. ἀπήγγειλαν δὲ αὐτῷ ὅτι Ἰησοῦς ὁ Ναζωραῖος παρέρχεται. καὶ ἐβόησε λέγων· Ἰησοῦ υἱὲ Δαυὶδ, ἐλέησόν με· καὶ οἱ προάγοντες ἐπετίμων αὐτῷ ἵνα σιωπήσῃ· αὐτὸς δὲ πολλῷ μᾶλλον ἔκραζεν· υἱὲ Δαυὶδ, ἐλέησόν με. σταθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς ἐκέλευσεν αὐτὸν ἀχθῆναι πρὸς αὐτόν. ἐγγίσαντος δὲ αὐτοῦ ἐπηρώτησεν αὐτὸν λέγων· τί σοι θέλεις ποιῆσω; ὁ δὲ εἶπε· Κύριε, ἵνα ἀναβλέψω. καὶ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτῷ· ἀνάβλεψον· ἡ πίστις σου σέσωκέ σε. καὶ παραχρῆμα ἀνέβλεψε, καὶ ἠκολούθει αὐτῷ δοξάζων τὸν Θεόν· καὶ πᾶς ὁ λαὸς ἰδὼν ἔδωκεν αἶνον τῷ Θεῷ.

The Gospel According to Luke 18:35-43

At that time, as Jesus drew near to Jericho, a blind man was sitting by the roadside begging; and hearing a multitude going by, he inquired what this meant. They told him, "Jesus of Nazareth is passing by." And he cried, "Jesus, Son of David, have mercy on me!" And those who were in front rebuked him, telling him to be silent; but he cried out all the more, "Son of David, have mercy on me!" And Jesus stopped, and commanded him to be brought to him; and when he came near, he asked him, "What do you want me to do for you?" He said, "Lord, let me receive my sight." And Jesus said to him, "Receive your sight; your faith has made you well." And immediately he received his sight and followed him, glorifying God; and all the people, when they saw it, gave praise to God.



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

Κυριακή, 1 Δεκεμβρίου, 2024

ΙΔ' Λουκά

-Όρθρος και Αρχιερατική Θεία Λειτουργία
προεξάρχοντας του Θεοφιλεστάτου
Επισκόπου Διοκλείας κ. Νεκταρίου 8:00-11:00 π.μ.
-Ιερά Αγρυπνία στον Ιερό Ναό του Αγίου
Δημητρίου, Jamaica, NY για την εορτή του Αγίου
Πορφυρίου 7:30μμ

Δευτέρα, 2 Δεκεμβρίου, 2024

Τα μέλη της Φιλοπτώχου θα στολίσουν το
Χριστουγεννιάτικο Δένδρο στην αίθουσα του
Ιερού μας Ναού 5:00 μ.μ.

Τρίτη, 3 Δεκεμβρίου, 2024

Συνάντηση του Συλλόγου Γονέων και
Διδασκάλων του Απογευματινού Σχολείου 4:00μμ
Μελέτη Αγίας Γραφής 7:00 μ.μ.

Τετάρτη 4 Δεκεμβρίου, 2024

Αγίας Βαρβάρας Μεγαλομάρτυρος

Όρθρος & Θεία Λειτουργία 8:00-10:00 π.μ.
Συνενδρίαση Κοινοτικού Συμβουλίου 7:30 μμ.

Πέμπτη, 5 Δεκεμβρίου, 2024

Αγίου Σάββα του Ηγιασμένου

Όρθρος & Θεία Λειτουργία 8:00-10:00 π.μ.
-Μέγας Εσπερινός στον Ιερό Ναό του Αγίου
Νικολάου, Flushing, NY 7:00μμ

Παρασκευή, 6 Δεκεμβρίου, 2024

Αγίου Νικολάου Αρχιεπισκόπου Μύρων

Όρθρος & Θεία Λειτουργία 8:00-10:30 π.μ.
-Καφέ και κέρασμα στην αίθουσα του Ιερού Ναού
αμέσως μετά την Θεία Λειτουργία
-GOYA Night Out at Oasis Café 7:00pm

Κυριακή 8 Δεκεμβρίου, 2024

Ι' Λουκά

Όρθρος και Θεία Λειτουργία 8:00-11:00 π.μ.
-JOY Sunday
-Εκλογές για το Κοινοτικό Συμβούλιο 12-3μμ

SCHEDULE OF THE WEEK

Sunday, December 1, 2024

14th Sunday of Luke

-Orthros & Hierarchical Divine Liturgy officiated by His
Grace Bishop Nektarios of Diokleia 8:00-11:00a.m.
-Vigil for St. Porphyrios Kafsokalyvites at
St. Demetrios Greek Orthodox Church
Jamaica, NY 7:30 p.m.

Monday, December 2, 2024

Decoration of our Christmas Tree in our church
hall by the Members of our Philoptochos 5:00 p.m.

Tuesday, December 3, 2024

Greek Afternoon School PTA Meeting 4:00pm
Bible Study 7:00 p.m.

Wednesday, December 4, 2024

St. Barbara the Great Martyr

Orthros & Divine Liturgy 8:00-10:00 a.m.
Parish Council Meeting 7:30 pm

Thursday, December 5, 2024

Saint Savvas the Sanctified

Orthros & Divine Liturgy 8:00-10:00 a.m.
-Great Vespers at the Greek Orthodox Church of
St. Nicholas, Flushing, NY 7:00pm

Friday, December 6, 2024

Saint Nicholas Archbishop of Myra

Orthros & Divine Liturgy 8:00-10:30 a.m.
-Coffee Hour will be offered in the church hall
immediately following the Divine Liturgy
-GOYA Night Out at Oasis Café 7:00pm

Sunday, December 8, 2024

10th Sunday of Luke

Orthros & Divine Liturgy 8:00-11:00 a.m.
-JOY Sunday
-Elections for Parish Council 12:00-3:00 p.m.



HOLY CROSS GREEK ORTHODOX CHURCH-WHITESTONE, NY

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΤΙΜΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ



SCHEDULE OF DIVINE SERVICES DECEMBER 2024

SUNDAY, DECEMBER 1

14th SUNDAY OF LUKE

Orthros & Hierarchical Divine Liturgy officiated by
His Grace Bishop Nektarios of Diokleia

8:00-11:00 a.m.

WEDNESDAY, DECEMBER 4

Saint Barbara Great Martyr

Orthros & Divine Liturgy

8:00-10:00 a.m.

THURSDAY, DECEMBER 5

St. Savva The Sanctified

Orthros & Divine Liturgy

8:00-10:00 a.m.

FRIDAY, DECEMBER 6

St. Nicholas Archbishop of Myra

Orthros & Divine Liturgy

8:00-10:30 a.m.

*Coffee Hour will be offered in the church hall
immediately following the Divine Liturgy*

SUNDAY, DECEMBER 8

10th SUNDAY OF LUKE

Orthros & Divine Liturgy

8:00-11:00 a.m.

MONDAY, DECEMBER 9

Conception by St. Anna of the Theotokos

Orthros & Divine Liturgy

8:00-10:00 a.m.

THURSDAY, DECEMBER 12

Spyridon Bishop Of Trimythous

Orthros & Divine Liturgy

8:00-10:00 a.m.

SUNDAY, DECEMBER 15

11th SUNDAY OF LUKE

Saint Eleftherios Holy Martyr

Orthros & Divine Liturgy

8:00-11:00 a.m.

TUESDAY, DECEMBER 17

***St. Dionysios of Zakynthos, Archbishop of Aegina
Prophet Daniel & the Three Holy Youths***

Orthros & Divine Liturgy

8:00-10:00 a.m.

ΚΥΡΙΑΚΗ 1 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

ΚΥΡΙΑΚΗ 14^η ΛΟΥΚΑ

Όρθρος και Αρχιερατική Θεία Λειτουργία
προεξάρχοντος του Θεοφιλεστάτου
Επισκόπου Διοκλείας κ. Νεκταρίου

8:00-11:00πμ

ΤΕΤΑΡΤΗ, 4 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

Αγίας Βαρβάρας Μεγαλομάρτυρος

Όρθρος – Θεία Λειτουργία

8:00-10:00 π.μ.

ΠΕΜΠΤΗ, 5 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

Αγίου Σάββα του Ηγιασμένου

Όρθρος & Θεία Λειτουργία

8:00-10:00 π.μ.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 6 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

Αγίου Νικολάου Αρχιεπισκόπου Μύρων

Όρθρος & Θεία Λειτουργία

8:00-10:30 π.μ.

*Καφέ και κέρασμα στην αίθουσα του Ιερού Ναού
αμέσως μετά την Θεία Λειτουργία*

ΚΥΡΙΑΚΗ, 8 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

ΚΥΡΙΑΚΗ 10^η ΛΟΥΚΑ

Όρθρος & Θεία Λειτουργία

8:00-11:00 π.μ.

ΔΕΥΤΕΡΑ, 9 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

Σύλληψις της Αγίας Άννας, μητέρα της Θεοτόκου

Όρθρος & Θεία Λειτουργία

8:00-10:00 π.μ.

ΠΕΜΠΤΗ, 12 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

Αγίου Σπυρίδωνος Επισκόπου Τριμυθούντος

Όρθρος & Θεία Λειτουργία

8:00-10:00 π.μ.

ΚΥΡΙΑΚΗ, 15 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

ΚΥΡΙΑΚΗ 11^η ΛΟΥΚΑ

Αγίου Ελευθερίου Ιερομάρτυρος

Όρθρος & Θεία Λειτουργία

8:00-11:00 π.μ.

ΤΡΙΤΗ, 17 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

***Αγίου Διονυσίου, Αρχιεπισκόπου Αθήνης, του εκ Ζακύνθου
Δανιήλ του Προφήτου & των Τριών Αγίων Παίδων***

Όρθρος – Θεία Λειτουργία

8:00-10:00 π.μ.

Sunday, December 1, 2024

We welcome His Grace Bishop Nektarios of Diokleia to our Parish!

MEMORIALS—ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ



+ Ploumi Papalazarou / Πλούμη Παπαλαζάρου, ένας χρόνος

**Please inform the church office at least one week
in advance for memorial services & kolliva.**

Σας παρακαλούμε να κάνετε έγκαιρα τις παραγγελίες σας
για τα κόλλυβα τουλάχιστον μία εβδομάδα νωρίτερα
για να μπορούμε να σας εξυπηρετούμε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο.

ΑΡΤΟΚΛΑΣΙΑ

Μπορείτε να παραγγείλετε έγκαιρα την
αρτοκλασία σας από το Γραφείο της
Κοινότητας.

Donation: \$80.00 συμπεριλαμβάνει
το ΝΑΜΑ και το ελαιόλαδο.

If you would like to order an Artoklasia from
the church, please call the church office.

Donation: \$80



This also includes the wine and oil needed for the offering of the Artoklasia



Holy Cross Stars Academy

Where Every Child Shines

JOIN US FOR AN

OPEN HOUSE

**THURSDAY,
DECEMBER 12TH
7:00 PM**

Information will be shared for the 2025-2026 school year!



Private education for 2-, 3- and 4-year-olds
Research-based curriculum
Introduction to Greek Language and Culture

The classroom is just the beginning.

12-03 150th Street • Whitestone, NY 11357

FOR QUESTIONS AND ADDITIONAL INFORMATION
718-747-3803 • WWW.HCGOS.ORG • INFO@HCGOS.ORG



HOLY CROSS

GREEK ORTHODOX CHURCH OF WHITESTONE

EFSTATHIOS & STAMATIKI VALIOTIS
GREEK AFTERNOON SCHOOL
PTA FUNDRAISER

ION

CHOCOLATE SALE

A SWEET TREAT FOR YOUR SWEET TOOTH!



Each child will receive 2 boxes

1- Milk Chocolate, 1- Almond

\$30 a box- 10 bars in each box \$3 a chocolate bar



venmo

Scan this code to pay

-ENCLOSE CASH OR CHECK IN AN ENVELOPE WITH YOUR CHILD'S NAME & CLASS

-CHECKS SHOULD BE MADE TO: HOLY CROSS GREEK AFTERNOON SCHOOL PTA

-PLEASE RETURN ANY UNWANTED CLOSED CHOCOLATE BOXES ASAP

-ALL PAYMENTS DUE BY 12/19/24

**CONTACT PTA WITH ANY QUESTIONS:
AFTERNOONPTA@HOLYCROSSGREEKCHURCH.COM**

THE CLASS THAT SELLS THE MOST GETS A PIZZA AND DESSERT PARTY!

Τον καφέ σήμερα τον προσφέρει

Η ΑΧΕΠΑ

Παρακαλούμε να έρθετε για καφέ μετά την Θεία Λειτουργία! Είναι μια ευκαιρία να συνδεθείτε με τους ενορίτες μας και να απολαύσετε τον καφέ και διάφορα κεράσματα στην αίθουσα της εκκλησίας μας!

Εάν ενδιαφέρεστε να προσφέρετε τον καφέ στην αίθουσα του ναού μας, επικοινωνήστε με το γραφείο της εκκλησίας

Coffee Hour Today is sponsored by AHEPA

Please join us for coffee hour after

Divine Liturgy today in our church hall! It's a great opportunity to connect with fellow parishioners and enjoy some refreshments!

If you are interested in sponsoring coffee hour, please contact the church office.



Come Support our Teams in our Home Gym!

Saturday, December 7th



2:00 PM St. Nicholas B1 Black (A) at Holy Cross Whitestone Gold B1 (H)

3:00 PM St. Nicholas B1 White (A) at Holy Cross Whitestone Black B1 (H)

4:00 PM St. Paul G3 (A) at Holy Cross Whitestone Gold G3 (H)

5:00 PM St. Nicholas B3 Black (A) at Holy Cross Whitestone Gold B3 (H)

TRADITIONAL GREEK DANCE CLASSES

JOIN THE HOLY CROSS DANCE TROUPE

Journey to Greece and learn several of the country's most beloved folk dances. Historic and cultural significance of the dances will also be discussed.

\$250 per semester (Sept-Jan/Jan-June)
\$225 for each additional sibling

Classes are scheduled to begin on Saturday, October 5, 2024.
Registration may be completed via the Realm portal.

<https://onrealm.org/hcgcoc/PublicRegistrations/Event?linkString=MWFIMWE3MzgtZDg3YS00NThiLThtODctYjFIMzAxMTFIYTRI>



SATURDAYS

Ages 7-9	9am-10am
Ages 10-12	10am-11am
Ages 13-17	11am-12pm



Classes and times are tentative and will be finalized based on registration.



Adult Greek Language Class

- Introduction to the Greek Language
- Develop basic speaking, listening, reading, and writing skills



Classes will be held Wednesdays
6:30pm-8:00pm

Scan QR Code to Register on Realm.org

1203 150th St
Whitestone, NY 11357

(718) 767-2955

PLEASE JOIN US AT PARAMITHI NIGHT



FRIDAY DECEMBER 6TH - 5:30 PM-6:30 PM

We look forward to an enchanting evening of Greek stories and having fun with Mrs. Kalliopi X. and our students!

(FOR ALL STUDENTS)

AT HOLY CROSS GREEK AFTERNOON SCHOOL WHITESTONE



**SPONSERED BY “ THE VELVET TOUCH “ MOVING COMPANY
PHONE: (718) 742-5320**